安全理事会

GENERALS/1994/1196
21 October 1994
CHINESE

联合国莫桑比克行动进度报告

一、导言

1. 1992年10月4日在罗马签署《莫桑比克全面和平协定》，至今两年，在维持莫桑比克和平及为该国进行首次多党选举筹备工作方面都取得了重大成果。尽管在这项艰巨进程上遭遇了许多困难，莫桑比克现在已准备就绪，将于1994年10月27日和28日如期举行选举。虽然安全理事会并没有具体要求再提出一份报告，本报告是为了使安理会在选举前夕对莫桑比克最近的事态发展有所了解而提出的。

二、和平进程的现况及选举的筹备工作

2. 自我上一次在1994年8月26日向安全理事会提出报告(S/1994/1002)以来，在各战线上都取得了重大进展。审查了和平进程的现况后，我认为目前具有举行自由公平时选举的必要条件。尽管最近几周有一些显然的紧张局势，但好几个月来一直没有违反停火的情事发生；选民登记按步就班地完成了；而选举宣传活动目前正在最活跃阶段。75 000多名士兵已经遣散了，由大约10 000名士兵组成的统一军队已经建立起来了。全国各地暴动事件的数目大为减少，而政治局势相对平静。这些是重大的成就。

3. 可是，在消极的一面，选举宣传活动的气氛一直很紧张，武装匪徒的活动变得普遍出现。武器继续扩散使这种局势日益恶化，尽管截至1994年10月11日为止，从双方部队收缴武器111 539支和从准军事部队收缴了武器43 491支。

4. 选民登记于1994年6月1日开始，在展期两次之后，于9月2日结束。共有6 396 061名选民已经登记，占估计的有资格人口7 894 850名的81%。在登记进程的初步阶段发生一些技术性错误，但这主要是对登记队没有给予明确的指示或缺乏训练所致。这种情况在选举当局发出必要指示之后已经纠正了。在登记期间，联合国莫桑比克行动(联莫行动)收到了违规指控83起，其中34起随后提交全国选举委员会。联莫行动认为这些指控不应该严重影响全盘的选举进程。

5. 在核查有关证件真实性之后，全国选举委员会于1994年9月13日宣布12名总统候选人的申请已经合格。由于缺乏法定的赞同签名人数，一名申请人被选举委员会拒绝了。选举委员会鉴定14个政党和联盟有资格参加立法选举。总共3 117名候选人将竞选国会的250席。

6. 由于登记期间展延，选举宣传活动直到9月22日才正式开始。比原定日期晚了10天，虽然选举宣传活动在平静和建设性的气氛中开始，但美中不足的是骚扰、煽动性言辞日益增多，有时甚至发生肢体攻击事件。尤其是莫桑比克解放阵线(莫解阵线)和莫桑比克全国抵抗运动(抵运)及其领导人的若干集会因其支持者与对立党派的好战分子发生冲突而被打乱了。联莫行动仍然认为这种事件虽然严重，到目前为止对选举进程的民主性和公平并没有造成严重威胁。不过，一些候选人的某些公开声明会使人对他们接受选举结果的承诺发生疑问。这是不幸和令人担心的事。

7. 我在前一报告(S/1994/1002)第23段中告诉安全理事会关于为选举进程提供技术援助的经费和援助登记政党信托基金的情况。截至10月17日为止，不足之数仍然尚未全数补齐。我极力呼吁捐助者履行其承诺，并立即弥补现有经费的缺口。

8. 实际投票的规划与执行是对全国选举当局和对联合国的一项艰巨挑战。在记票及数票的核查筹备期间遭遇的许多组织和后勤问题已经克服了，但对选举官员的后勤支助、运输和通信等领域仍然需要大量支援。

9. 联莫行动、联合国在莫桑比克工作的机构和非政府组织正同全国选举当局一起齐心协力拟订和实施一项详尽的工作计划。在两天投票期间，选民们将在全国2 700个投票地点的约7 300个投票站投票。联莫行动在大约2 100名联合国选举观察员的帮助下将在各省监察和核查投票和计票。在这些观察员中，会员国提供570人，联合国各机构总部提供279人。联莫行动将从其人员中抽调934名观察员，同时马普托的外交使团和在莫桑比克工作的非政府组织将借调278人，作为联合国选举观察员。联莫行动还将同派出200名观察员的欧洲联盟密切合作。此外，好几个组织，包括非洲统一组织(非统组织)和欧洲议员支持南部非洲协会，也将提供观察员，这些观察员或者加入联莫行动选举队，或者在可能范围内由联莫行动协助下展开工作。

10. 我在上一份报告(S/1994/1002)第26段中强调，如要提高选举可信性，最有效的办法是确保莫桑比克各政党本身广泛深入地参与选举观察工作。美利坚合众国政府资助了一项由联莫行动设计的方案，国际共和党研究所、国际移徙组织(移徙组织)和非政府组织美国援外合作社(美国援外社)目前正在实施这项方案。这项方案向莫桑比克各政党多达35 000名的监测员提供培训和财务津贴，它将有助于确保各政党在所有投票站有效观察选举过程。在援助已登记政党信托基金资助的一项并行方案中，来自莫桑比克各政党的78名代表将接受计算机培训，以便使他们能在省一级和全国一级核查选举结果的处理过程。

11. 虽然选举工作总体上进展顺利，但是我对全国有那么多未收缴的武器弹药表示关注，其中包括在未公布和至今未核查的仓库中的武器弹药。有些政党在某些军事基地和包括快速反应警察设施在内的某些警用设施的核查中不予合作，使这个问题更加严重。我相信，莫桑比克政府和抵运都意识到这些和其他核查活动对于建立信任极为重要，而建立信任又是导致选举圆满结束必不可少的要素。我敦促他们履行诺言，并在联莫行动执行任务时给予合作。在选举后把这个问题视为全国整体安全状况的主要环节也是同样重要的。此外，需要大力培训新的莫桑比克武装部队和大力加强国家警察。

三、意见

12. 应祝贺莫桑比克人民维持了国家和平并准备进行总统和立法机构选举，这些选举将使他们更接近于实现民主、持久和平及代议制政府的目标。

13. 一个显而易见的危险是在投票前和投票后不久政治温度将会升高。那时将需要格外谨慎和表现政治家的才干。我相信莫桑比克人民有能力巩固和平和稳定，特别是在选举后这段非常重要的过渡时期。我感到欣慰的是，莫解阵线、抵运和其他参选党派都一再表明他们对和平进程和莫桑比克未来的民主的承诺。过去两年的事实清楚地表明，凡挑起冲突、诉诸暴力或企图否认经联莫行动核实的选举结果都会引起莫桑比克人民和国际社会的强烈反响，遭到他们的大力反对。

14. 莫桑比克的未来掌握在莫桑比克人民和他们的领导人手中。我鼓励他们保持建设性的对话，并进行一切必要的工作，以期确保选举在安全自由的气氛中举行，确保在选举后促进和平、稳定和民族和解。联合国将继续支持和便利为此进行的努力。特别是必须继续努力，以便对国家的民主前途即使不能达成一致意见，也要实现民族共识，以确保选举后的和谐局面。只有既考虑到各政党在和平进程中的重大利益，又考虑到他们在国家未来中能发挥的作用，才能实现这个目标。在选举前后全世界都将密切注视着莫桑比克。

15. 国际社会必须继续援助莫桑比克的恢复和重建工作。我将在适当时候按照安全理事会的要求向联合国主管机关提出联合国将来在这些领域可发挥的作用的建议。此外，在选举后提交安理会的报告中，我将按照前一份报告(S/1994/1002)第34至38段所载，说明处理联莫行动的资产和撤离联莫行动人员的情况。